

Technisches Datenblatt / *Technical data sheet*

Artikelbezeichnung <i>Item Identification</i>	Transa Sit-On-Tuch <i>Transa Sit-On-Sheet</i>
Artikelnummer <i>Item Number</i>	4410525
Artikelbild <i>Picture</i>	
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Transatlantic Handels-Gesellschaft Stolpe & Co. mbH Siemensstr. 7, 61267 Neu-Anspach (Germany)
Einmalige Registriernummer Hersteller <i>Single registration number manufacture</i>	DE-MF-000009432
Zweckbestimmung <i>Intendend purpose</i>	Zubehör für unsere Transferhilfen (sitzender Transfer/ Rutschbretter), welches die Umlagerung von Patienten ohne Bekleidung durch eine bessere Gleitfähigkeit unterstützt. <i>Accessories for our transfer aids (seated transfer/sliding boards) that facilitate the repositioning of patients without clothing by improving gliding properties.</i>
Material <i>Material</i>	MAR2013, Polyester 280 Dtex mit einseitiger PVC- Beschichtung <i>MAR2013, Polyester 280 Dtex with single-sided PVC coating</i>
Reinigung <i>Cleaning</i>	Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder bleichenden Mittel und keine scharfkantigen Gegenstände. Bei Verwendung von Bleichmitteln oder alkoholhaltigen Reinigungsmitteln können sich die Funktionseigenschaften des Sit-On-Tuchs nachhaltig verschlechtern. Das Sit-On-Tuch kann mit Desinfektionslösungen auf Sauerstoffbasis problemlos desinfiziert werden. <i>When cleaning, do not use abrasive or bleaching agents and objects with sharp edges. The use of bleaching agents or cleaning agents that contain alcohol can permanently impair the functional properties of the Transa Sit-On-Sheet. The Transa Sit-On-Sheet can be easily disinfected using oxygen- based disinfectant solutions.</i>
Normen <i>Standards/Regulation</i>	Transatlantic ist zertifiziert nach DIN EN ISO 13485 <i>Transatlantic is certified according DIN EN ISO</i>
Kontraindikation <i>Contraindication</i>	Keine bekannten Kontraindikationen <i>No known contraindications</i>

CE-Kennzeichnung <i>CE-Declaration</i>		Medizinprodukt der Klasse I gem. MDR (EU) 2017/745 <i>Medical Device Class I in accordance to MDR (EU) 2017/745</i>						
Abmessungen <i>Dimensions</i>		30,5 x 58 cm (± 3%)						
Gewicht <i>Weight</i>		60g						
Lagerbedingungen <i>Storage</i>		Trocken, Lagertemperatur: 5° bis 35° C Vor direkter Sonne schützen <i>Dry, Storage temperature: 5° to 35°C</i> <i>Keep away from direct sunlight</i>						
Gebrauchsanweisung <i>Manual</i>		Gebrauchsanweisung beachten! <i>Please pay attention to the user manual!</i>						
Verkaufseinheiten/sales unit		Stück/pcs.			UDI-DI			
PRI / BOX		1			04050856043320(11)xx(10)xx			
Produktkennzeichnung / <i>Product labeling</i>								
								
Konformitätskennzeichnung <i>Mark of conformity</i>	Vor Nässe schützen <i>Keep dry</i>	Vor Sonnenlicht fernhalten <i>Keep away from sunlight</i>	Temperaturbegrenzung <i>Temperature limitation</i>	Gebrauchsanweisung beachten <i>Observe operating instructions</i>	Produktionsdatum <i>Observe operating instructions</i>	Chargen-/Lot-Nr. <i>Batch no./Lot no.</i>	Produktkennzeichnung <i>Unique Device Identification</i>	Medizinprodukt <i>Medical Device</i>
								
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Artikelnummer <i>Item Number</i>	Nicht waschbar <i>Not washable</i>	Nicht im Trockner trocknen <i>Do not tumble dry</i>	Nicht Chemisch reinigen <i>Do not dry clean</i>	Nicht bügeln <i>Do not iron</i>	Nicht bleichen <i>Do not bleach</i>		